

Title (en)

Jib sail roller-furling system with a swivel joint, lockable to the stay.

Title (de)

Vorsegelrollreff mit einem auf dem Vorstag verriegelbaren Wirbelgelenk.

Title (fr)

Enroulement-réducteur de voilure à émerillon verrouillable sur l'étai.

Publication

**EP 0541430 A1 19930512 (FR)**

Application

**EP 92402963 A 19921030**

Priority

FR 9113779 A 19911107

Abstract (en)

The jib sail roller-furling system according to the invention makes use of a tubular element (1) which is mounted rotatably about a cable (2) of the rigging of a boat and on which a sail (4) is wound which can be hoisted and trimmed by virtue of a swivel joint (16) which slides on the tubular element (1) and on which is fixed a halyard (20) which passes through a pulley (21) mounted at the head of the mast (14). It comprises hooking means which can be disconnected and allow the swivel joint (16) to come to be suspended, in trimmed position, on an anchoring piece (22) which is integral with the cable (2) and situated above the upper end of the tubular element (1). The invention makes it possible in particular to reduce the stresses exerted on the mast and on the tube of the roller. <IMAGE>

Abstract (fr)

L'enrouleur-réducteur de voilure selon l'invention fait intervenir un élément tubulaire (1) monté rotatif autour d'un câble (2) du gréement d'un bateau et sur lequel vient s'enrouler une voile (4) qui peut être envoyée et étarquée grâce à un émerillon (16) coulissant sur l'élément tubulaire (1) et sur lequel est fixée une drisse (20) passant par une poulie (21) montée en tête du mât (14). Il comprend des moyens d'accrochage déconnectables permettant à l'émerillon (16) de venir se suspendre, en position étarquée, sur une pièce d'ancrage (22) solidaire du câble (2) et située au-dessus de l'extrémité supérieure de l'élément tubulaire (1). L'invention permet notamment de réduire les contraintes exercées sur le mât et sur le tube de l'enrouleur. <IMAGE>

IPC 1-7

**B63H 9/10**

IPC 8 full level

**B63H 9/10** (2006.01)

CPC (source: EP)

**B63H 9/1028** (2013.01)

Citation (search report)

- [X] US 3938460 A 19760217 - WALES WALTER M, et al
- [X] EP 0008560 A1 19800305 - INGOUF PIERRE
- [A] DE 2635717 A1 19780209 - NASGOWITZ GUENTER

Cited by

EP1580118A3; DE102004055115A1; FR2792906A1; EP2574541A1; FR2980765A1; WO2014174408A1; US11084562B1

Designated contracting state (EPC)

DE FR GB IT SE

DOCDB simple family (publication)

**EP 0541430 A1 19930512; EP 0541430 B1 19950906**; DE 69204622 D1 19951012; DE 69204622 T2 19960222; FR 2683501 A1 19930514; FR 2683501 B1 19950310

DOCDB simple family (application)

**EP 92402963 A 19921030**; DE 69204622 T 19921030; FR 9113779 A 19911107